

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 46 (1972)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GÄSTGEWERBE

Bewilligungen für Abweichungen  
von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten<sup>1)</sup>

### 1. Industrielle Betriebe

24 Bewilligungen, Betriebe, Arbeitsstunden	Wirtschaftsgruppen					Total 4. Vierteljahr	
	Her- stellung von Nahrungs- und Genuss- mitteln	Textil- und Beklei- dungs- industrie	Graphi- sches Gewerbe	Metall- und Maschinen- industrie	Übrige	1972	1971
Überzeitarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	5	1	10	16	1	33	78
Betriebe .....	4	1	7	14	1	27	38
Bewilligte Arbeitsstunden	119 568	3 000	67 446	34 626	6 096	230 736	541 791
Nacharbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	3	—	8	1	—	12	9
Betriebe .....	2	—	3	1	—	6	6
Bewilligte Arbeitsstunden	179	—	4 694	108	—	4 981	4 541
Sonntagsarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	2	—	1	1	—	4	3
Betriebe .....	2	—	1	1	—	4	3
Bewilligte Arbeitsstunden	365	—	17	23	—	405	253
Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	1	—	—	1	—	2	2
Betriebe .....	1	—	—	1	—	2	2
Bewilligte Arbeitsstunden	396	—	—	472	—	868	10 474
Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	3	—	—	3	5
Betriebe .....	—	—	2	—	—	2	4
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	2 710	—	—	2 710	851

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung von • Bis auf weiteres • sowie für ein Jahr oder länger ausgestellten Bewilligungen.

Bewilligungen für Abweichungen  
von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten (Fortsetzung)

2. Nichtindustrielle Betriebe

25 Bewilligungen Betriebe, Arbeitsstunden	Wirtschaftsgruppen					Total 4. Vierteljahr	
	Metall- gewerbe	Bau- gewerbe	Dienstleistungen		Übrige	1972	1971
			Handel	Andere			
<b>Überzeitarbeit</b>							
Erteilte Bewilligungen ..	—	3	—	—	—	3	—
Betriebe .....	—	2	—	—	—	2	—
Bewilligte Arbeitsstunden	—	8 424	—	—	—	8 424	—
<b>Nachtarbeit</b>							
Erteilte Bewilligungen ..	8	25	9	3	4	49	49
Betriebe .....	6	13	5	3	2	29	34
Bewilligte Arbeitsstunden	215	4 183	1 875	5 104	138	11 515	10 067
<b>Sonntagsarbeit</b>							
Erteilte Bewilligungen ..	3	3	1	—	—	7	5
Betriebe .....	2	3	1	—	—	6	4
Bewilligte Arbeitsstunden	57	117	4	—	—	178	125
<b>Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit</b>							
Erteilte Bewilligungen ..	7	20	17	3	2	49	35
Betriebe .....	6	12	6	3	2	29	20
Bewilligte Arbeitsstunden	109	505	1 229	4 013	68	5 924	6 449
<b>Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit</b>							
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	—	2	—	2	—
Betriebe .....	—	—	—	1	—	1	—
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	—	12 807	—	12 807	—

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

26 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 1000	Fr. 1001 — 2000	Fr. 2001 — 5000	Fr. 5001 — 10 000	über Fr. 10000			
Hausrat für Privatg.	—	7	20	13	3	43	220 118	59 650
Musikinstrumente ..	1	4	11	2	—	18	55 853	17 703
Nähmaschinen .....	1	—	—	—	—	1	728	277
Büromasch., Kassen.	—	—	—	—	—	—	—	—
Gewerbl. Maschinen .	—	—	—	—	9	9	1 281 807	486 382
And. Geschäftsinv...	—	—	3	1	8	12	636 837	109 947
Fahrräder .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Motorräder .....	1	1	1	—	—	3	5 276	1 900
Personenautomobile .	—	—	9	34	33	76	722 439	304 134
Andere Automobile .	—	—	—	—	15	15	698 329	227 635
Verschiedenes .....	—	—	1	—	4	5	72 688	2 300
4. Vierteljahr 1972 ..	3	12	45	50	72	182	3 694 075	1 209 928
4. Vierteljahr 1971 ..	18	16	58	61	73	226	2 398 468	725 423

Städtische Billettsteuer

27 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl				Zahl der abgerechneten Veranstal- tungen	Gemeinde- steuerbetrag Fr.
	Oktober	November	Dezember	4. Vierteljahr		
Kinos .....	169 730	187 530	169 167	526 427	6 617	397 410
Stadttheater .....	11 729	13 010	27 981	52 720	75	71 729
Übr. ständige Theater .	7 447	6 915	20 272	34 634	296	26 326
Fussballspiele .....	58 693	22 318	5 167	86 178	69	75 403
Eishockeyspiele .....	21 539	17 693	29 446	68 678	15	54 791
Übrige Sportanlässe ..	289	234	66	589	8	176
Konzerte .....	12 764	44 812	26 401	83 977	153	110 715
Vorträge .....	1 299	1 977	3 285	6 561	78	5 128
Gesellige Anlässe .....	5 674	7 655	7 581	20 910	65	21 129
Dancings .....	55 790	20 902	40 489	117 181	530	65 486
Ausstellungen .....	1 570	47 709	—	49 279	8	16 003
Andere Veranstaltung.	64 964	15 034	35 213	115 211	50	60 503
Zusammen 1972	411 488	385 789	365 068	1 162 345	7 964	904 799
Zusammen 1971	368 108	403 082	421 357	1 192 547	8 047	807 972
Davon Kinos 1971	152 653	194 774	170 801	518 228	6 596	364 385

Betreibungen und Konkurse

28	Vierteljahre	Betreibungen					Nachlassverträge			Eröffnete Konkurse	
		Zahlungsbefehle		Pfändungen	Verlustscheine	Pfandverwertungen	überhaupt	bestätigt	verworfen		
		überhaupt	davon f. Steuerbetreibungen								
	4. Vierteljahr 1972 .	4 275	440	1 142	841	925	1	1	—	14	
	4. Vierteljahr 1971 .	5 242	672	1 437	816	956	—	—	—	16	

Fremdenverkehr

Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

29	Monate	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen				überhaupt	
		Inlandgäste	Auslandgäste		überhaupt	Inlandgäste	Auslandgäste				
			absolut	in %			absolut	in %			
	Oktober . . . . .	8 454	15 802	65,1	24 256	16 427	31 995	66,1	48 422		
	November . . . . .	9 317	8 935	49,0	18 252	17 697	20 575	53,8	38 272		
	Dezember . . . . .	7 505	7 892	51,3	15 397	14 403	16 562	53,5	30 965		
	Hotels I. Ranges . .	5 988	11 070	64,9	17 058	10 203	23 854	70,0	34 057		
	Hotels II. Ranges . .	15 961	17 830	52,8	33 791	30 881	37 151	54,6	68 032		
	Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> . .	3 327	3 729	52,8	7 056	7 443	8 127	52,2	15 570		
	4. Vierteljahr 1972 . .	25 276	32 629	56,3	57 905	48 527	69 132	58,8	117 659		
	4. Vierteljahr 1971 . .	26 350	29 202	52,6	55 552	49 228	58 592	54,3	107 820		

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

30	Monate	Anzahl			Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Bettenbesetzung in % der verfügbaren Gastbetten	
		Betriebe	Gastbetten		Inlandgäste	Auslandgäste	überhaupt		
			vorhandene	verfügbare					
	Oktober . . . . .	36	2 040	2 036	1,9	2,0	1,9	76,7	
	November . . . . .	36	2 040	2 034	1,8	2,2	2,0	62,7	
	Dezember . . . . .	36	2 055	2 017	1,9	2,0	2,0	49,5	
	Hotels I. Ranges . .	4	622	622	1,7	2,1	1,9	59,5	
	Hotels II. Ranges . .	20	1 101	1 090	1,9	2,0	2,0	67,8	
	Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> . .	12	322	317	2,1	2,1	2,1	53,4	
	4. Vierteljahr 1972 . .	36	2 045	2 029	1,9	2,0	2,0	63,0	
	4. Vierteljahr 1971 . .	36	2 032	2 001	1,8	1,9	1,9	58,6	

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

## Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern

31 Herkunftsländer ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen		Über- nachtungen pro Gast	
	4. Vier- teljahr 1972	4. Vier- teljahr 1971	4. Vier- teljahr 1972	4. Vier- teljahr 1971	4. Vier- teljahr 1972	4. Vier- teljahr 1971
Deutschland .....	7 512	6 007	15 234	10 310	2,0	1,7
Frankreich .....	2 925	2 868	5 439	4 716	1,9	1,6
Italien .....	4 716	4 022	10 396	8 769	2,2	2,2
Österreich .....	1 001	795	2 181	1 760	2,2	2,2
Grossbritannien, Irland .....	1 554	1 241	3 760	3 334	2,4	2,7
Niederlande .....	847	736	1 541	1 405	1,8	1,9
Belgien .....	613	546	1 070	1 205	1,7	2,2
Luxemburg .....	76	133	118	210	1,6	1,6
Dänemark .....	202	272	683	568	3,4	2,1
Schweden .....	446	370	858	874	1,9	2,4
Norwegen .....	121	84	501	168	4,1	2,0
Finnland .....	151	97	401	260	2,7	2,7
Sowjetrussland (U.d.S.S.R.) .....	153	93	573	681	3,7	7,3
Polen .....	128	66	1 365	262	10,7	4,0
Tschechoslowakei .....	183	98	390	235	2,1	2,4
Ungarn .....	272	183	691	423	2,5	2,3
Rumänien .....	52	51	137	130	2,6	2,5
Jugoslawien .....	233	461	504	1 119	2,2	2,4
Griechenland .....	167	139	526	683	3,1	4,9
Bulgarien .....	67	48	212	119	3,2	2,5
Türkei .....	124	164	380	372	3,1	2,3
Spanien .....	1 213	812	2 164	1 300	1,8	1,6
Portugal .....	118	126	329	249	2,8	2,0
Vereinigte Staaten (USA) .....	5 276	5 476	10 188	10 042	1,9	1,8
Kanada .....	533	569	1 037	991	1,9	1,7
Zentralamerika, Mexiko .....	164	296	300	675	1,8	2,3
Argentinien .....	118	177	236	328	2,0	1,9
Brasilien .....	158	164	415	333	2,6	2,0
Übriges Südamerika .....	180	309	541	1 019	3,0	3,3
Vereinigte Arabische Republik ...	35	41	133	187	3,8	4,6
Tunesien, Algerien, Marokko .....	165	155	266	264	1,6	1,7
Südafrikanische Union .....	131	154	479	477	3,7	3,1
Übriges Afrika .....	146	139	456	751	3,1	5,4
Indien, Pakistan .....	137	106	377	388	2,8	3,7
Israel .....	123	140	291	417	2,4	3,0
Japan .....	1 911	1 634	3 296	2 437	1,7	1,5
Übriges Asien .....	384	242	943	761	2,5	3,1
Australien und Ozeanien .....	294	188	721	370	2,5	2,0
Ausland total .....	32 629	29 202	69 132	58 592	2,0	1,9
Schweiz, Liechtenstein .....	25 276	26 350	48 527	49 228	1,9	1,8
Zusammen	57 905	55 552	117 659	107 820	2,0	1,9